

# OvaEasy HATCHER

Series III EX

**Brinsea**  
Incubation Specialists

## Manuel d'utilisation



Représentant agréé : Authorised  
Rep Compliance Ltd. Rez-de-  
chaussée, 71 Lower Baggot  
Street, Dublin, D02 P593, Irlande  
[www.arccompliance.com](http://www.arccompliance.com)



**Veillez lire les instructions avant utilisation !**

**Les appareils endommagés ne doivent pas être utilisés.**

**L'appareil et son cordon d'alimentation doivent être installés à l'intérieur, à l'abri des projections d'eau ou de l'humidité, et hors de portée des animaux.**

**Les réparations doivent uniquement être effectuées par une personne qualifiée.**

**Cet appareil ne doit pas être utilisé, nettoyé ou entretenu par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience, sans surveillance. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**

**Débranchez l'éclsoir du secteur avant toute opération de nettoyage et assurez-vous que toutes les parties électriques restent sèches.**

**Notez ici le numéro de série de votre appareil : \_\_\_\_\_**

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'installer votre couveuse afin d'obtenir les meilleurs résultats, et conservez-les pour référence ultérieure.

Ce document présente des procédures recommandées pour une éclosion réussie, mais l'incubation implique de nombreux paramètres à contrôler et, selon les circonstances, d'autres méthodes peuvent être nécessaires.

Pour des informations plus détaillées sur tous les aspects de l'incubation, y compris des conseils pratiques pour optimiser les résultats, consultez notre site web : [www.brinsea.co.uk](http://www.brinsea.co.uk)

Votre couveuse est conçue pour permettre l'ajustement des conditions d'incubation afin de s'adapter à un large éventail d'espèces et de conditions environnementales ; les réglages spécifiques à chaque situation dépassent le cadre de ce manuel.

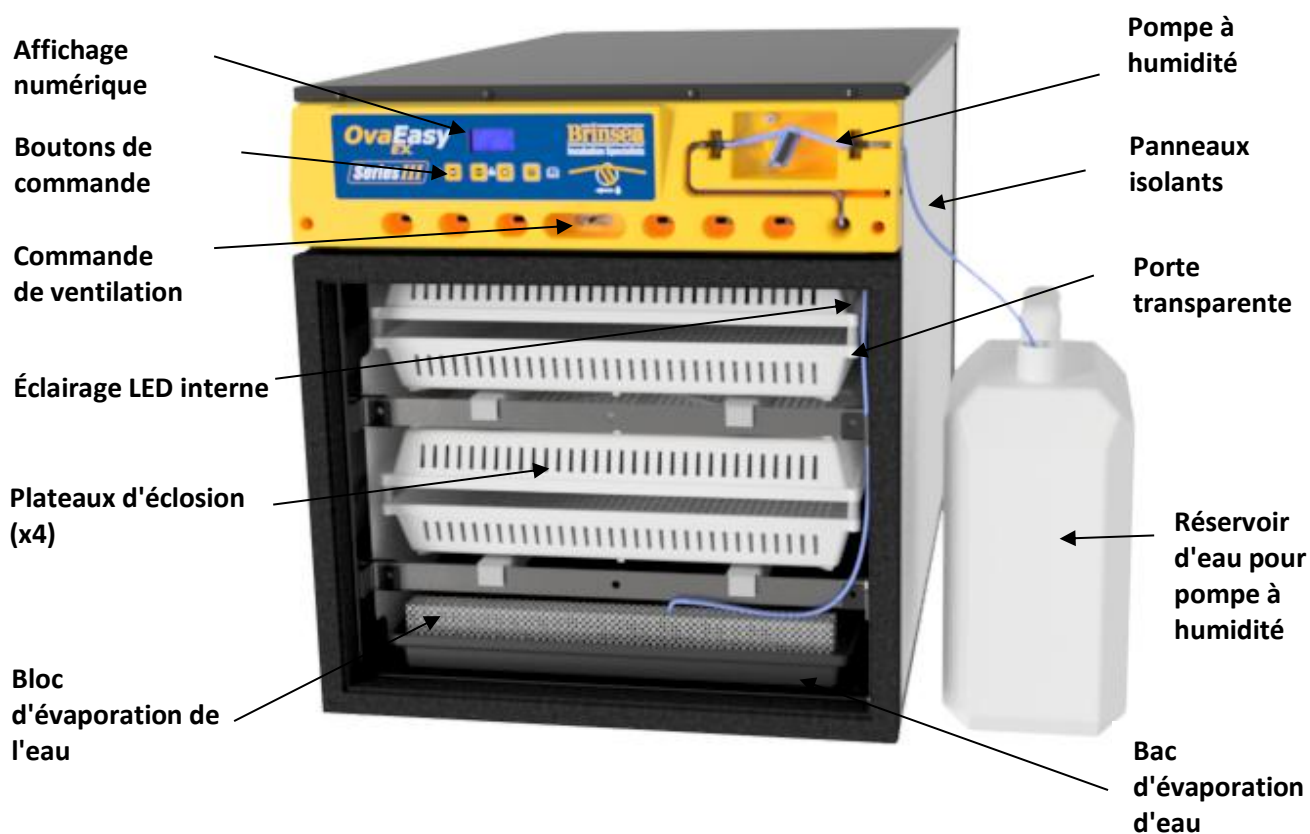
Pour en savoir plus sur l'incubation et l'éclosion, téléchargez gratuitement notre guide : [www.brinsea.co.uk/incubationhandbook](http://www.brinsea.co.uk/incubationhandbook)

Pour enregistrer votre produit Brinsea, rendez-vous sur [www.brinsea.co.uk](http://www.brinsea.co.uk) dans les 30 jours suivant votre achat et suivez le lien sur la page d'accueil afin de bénéficier de la garantie gratuite de 3 ans. Inscrivez-vous également à la newsletter Brinsea pour recevoir les dernières actualités et informations.

## Sommaire

Section	Sujet	Page
1	Déballage	4
2	Emplacement et installation	4
3	Mise en place de la pompe à humidité	5
4	Guide de référence rapide	8
5	Système de commande numérique	10
6	Température	12
7	Humidité, ventilation et éclosion	13
8	Nettoyage	15
9	Dépannage et étalonnage	16
10	Spécifications	17

Fig. 1 Caractéristiques fonctionnelles de l'incubateur de la série III OvaEasy EX



## 1. Déballage

Votre couveuse est livrée dans un emballage de protection. Retirez tous les rubans adhésifs, sangles et matériaux d'emballage des différents éléments. Conservez le carton et les matériaux d'origine pour un éventuel transport ultérieur. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et en bon état. N'utilisez pas un appareil endommagé.

**Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond aux spécifications de l'appareil (indiquées sur l'étiquette technique située sur le carton et sur le couvercle supérieur).** Le cordon d'alimentation doit être homologué et adapté aux normes du pays d'utilisation.

### Contenu du carton :

- 1 incubateur à armoire
- tuyau d'eau en silicone de 3 m
- 1 cabestan de pompe à eau
- 1 ensemble de tuyaux pour pompe à eau (2 raccords et tuyau monté)
- 1 tuyau d'eau rigide
- 1 bac à eau
- 1 bloc d'évaporation
- 1 réservoir d'eau pour pompe à humidité
- 8 plateaux universels
- 8 chevilles pour plateaux
- 2 cordons d'alimentation

## 2. Emplacement et installation

**L'ÉCLOSOIR L'ÉCLOSOIR DOIT ÊTRE INSTALLÉ À L'INTÉRIEUR, À L'ABRI DE L'HUMIDITÉ ET DES PROJECTIONS D'EAU, ET HORS DE PORTÉE DES ANIMAUX ET DES ENFANTS.**

Votre couveuse offrira de meilleurs résultats dans une pièce bien ventilée, sans variations importantes de température, en particulier si plusieurs incubateurs fonctionnent simultanément. Veillez à éviter toute baisse de température ambiante pendant la nuit. Idéalement, maintenez la température de la pièce entre 20 et 25 °C (68 à 77 °F) à l'aide d'un thermostat. Ne laissez jamais la température descendre en dessous de 15 °C (59 °F) et évitez toute exposition directe au soleil.

Placez toujours l'éclosoir en position verticale sur une surface plane et stable, de préférence à hauteur de plan de travail. Assurez-vous que le support est suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil et de son contenu. Reportez-vous aux spécifications en fin de document.

Installez les supports de plateaux comme indiqué : une extrémité s'insère dans la fente à l'arrière, tandis que l'autre s'enclenche sur la barre à l'avant.



### 3. Mise en place de la pompe à humidité

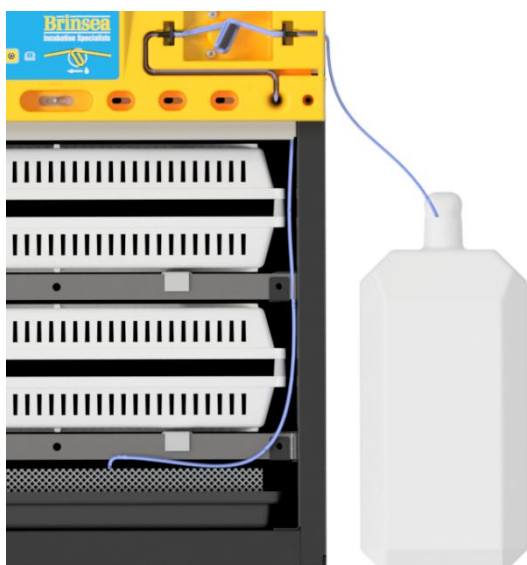
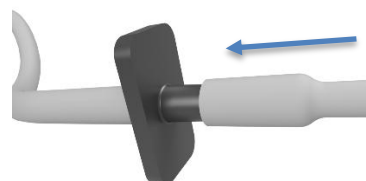


#### IMPORTANT

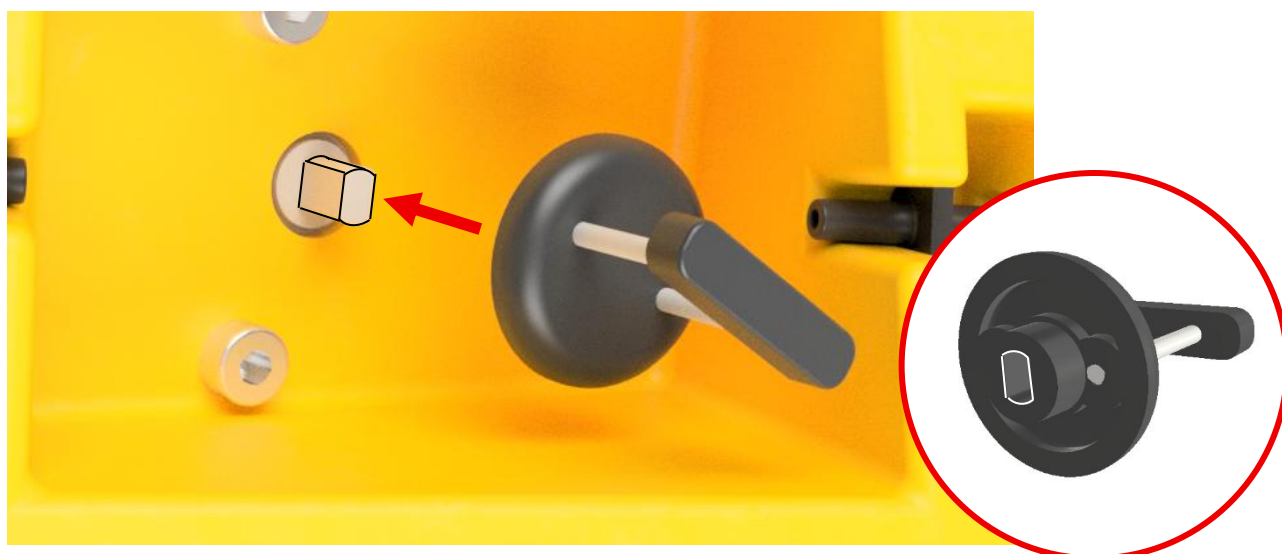
**Ne placez pas le réservoir d'eau au-dessus de l'incubateur ni à un niveau supérieur. Cela permet d'éviter tout effet de siphon pouvant entraîner une inondation de l'incubateur. Il est recommandé de positionner le réservoir à côté de l'appareil, sur la même surface.**

Les incubateurs OvaEasy EX Connect Série III utilisent une pompe péristaltique pour doser l'eau et réguler automatiquement l'humidité relative dans la chambre d'incubation. L'eau est acheminée vers un bloc d'évaporation en papier expansé, sur lequel l'air chaud circule afin d'assurer une évaporation efficace (aucune accumulation d'eau ne devrait se produire dans des conditions normales).

L'éclosoir est fourni avec un tuyau de pompe d'humidité préassemblé. Découpez deux morceaux de tuyau en silicone de 3 mm : l'un pour relier le réservoir d'eau à la pompe d'humidité, et l'autre pour relier la pompe d'humidité au bloc d'évaporation situé au fond de l'éclosoir. Raccordez ensuite les extrémités de ces tuyaux aux connecteurs du tuyau de pompe d'humidité préassemblé.

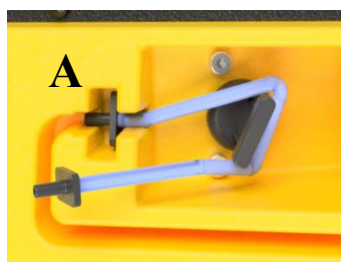


Fixez le cabestan de la pompe au moteur de la pompe. Alignez la fente avec la forme de l'arbre du moteur. Enfoncez le cabestan à fond sur l'arbre du moteur.



Fixez le tuyau de la pompe à la pompe à eau en trois étapes. Pour plus de clarté, seul le tuyau de la pompe est représenté ici.

**1.**



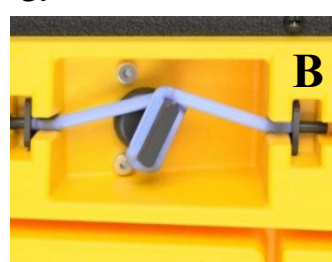
Insérez le raccord (équipé du tuyau vers le bloc d'évaporation) dans la fente gauche « A ». Enfoncez-le complètement dans la fente.

**2.**

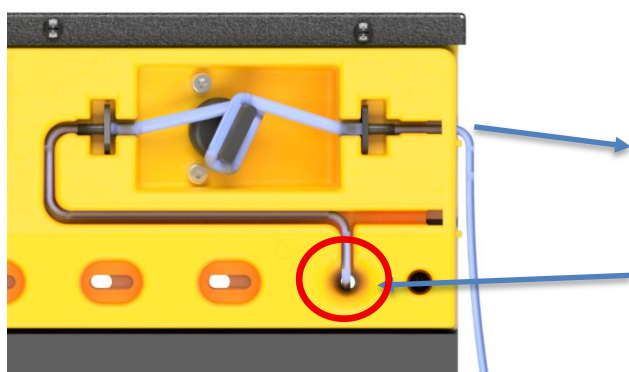


Enroulez le tuyau de la pompe autour du cabestan dans le sens des aiguilles d'une montre.

**3.**



Insérez le raccord (équipé du tuyau vers le réservoir d'eau) dans la fente droite « B ». Enfoncez-le complètement dans la fente.

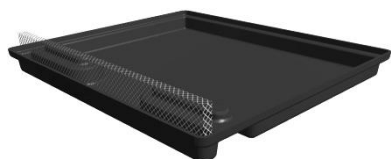


Faites passer les deux longueurs de tuyau à travers le panneau avant.

Vers le réservoir d'eau

Pour arroser le bloc d'évaporation.

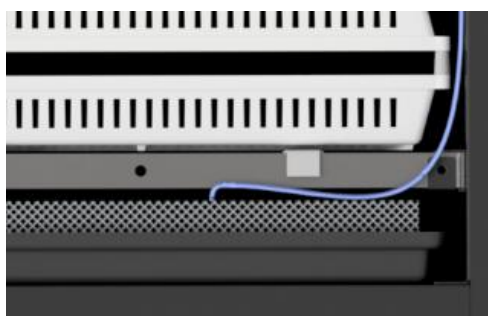
Ouvrez la porte et placez le bac d'évaporation d'eau à l'avant de l'incubateur. Placez le bloc d'évaporation à la verticale à l'avant du bac, dans la fente prévue à cet effet. Positionnez le couvercle plat sur le bac, puis repoussez l'ensemble dans l'armoire de sorte que le bloc d'évaporation soit orienté vers l'avant de l'incubateur.



Insérez le petit tuyau rigide en plastique dans l'extrémité du tube en silicone menant au bloc d'évaporation sur une longueur de 12 mm (1/2").

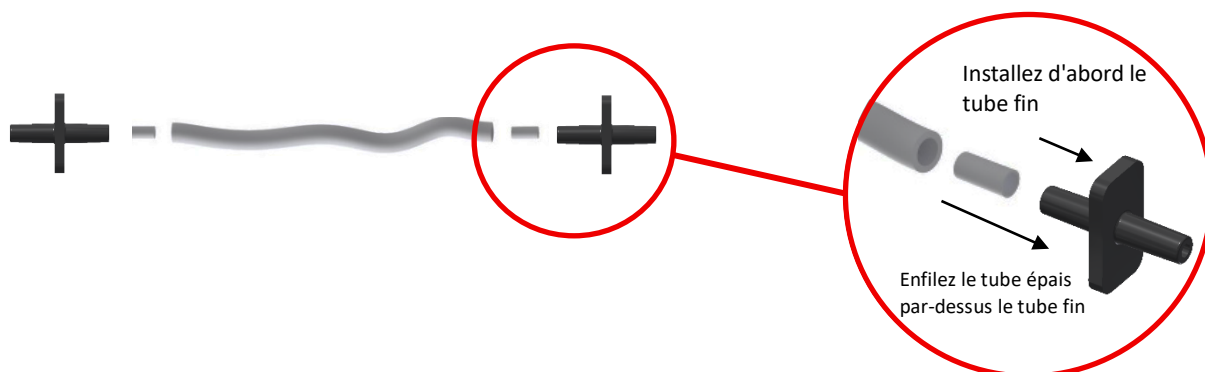
Passez ensuite l'extrémité du tube en silicone, équipée du tuyau rigide, à travers l'orifice situé près de la charnière inférieure de la porte.

Ouvrez la porte et tirez suffisamment de tube pour pouvoir insérer son extrémité dans la maille du bloc d'évaporation. Lorsque l'eau est pompée à travers le tube, elle est absorbée par le bloc puis s'évapore sous l'effet de l'air chaud circulant au-dessus de celui-ci.



La pompe est fournie avec un morceau de tuyau en silicone épais destiné à être monté autour du cabestan. Ce tuyau s'use avec le temps et doit être remplacé régulièrement. Il peut également s'aplatir s'il reste inutilisé pendant une longue période, car les parois internes peuvent se coller entre elles autour du cabestan et empêcher l'écoulement de l'eau. Remplacez ce tuyau par un nouveau segment de 115 mm (4,5 pouces) ou retirez-le et faites-le rouler entre le pouce et l'index afin de le « décoller ».






**Remarque :** les extrémités internes des raccords doivent d'abord être équipées d'un petit morceau de tube en silicone fin (8 mm / 1/3"), puis le tube en silicone plus épais doit être enfilé par-dessus :



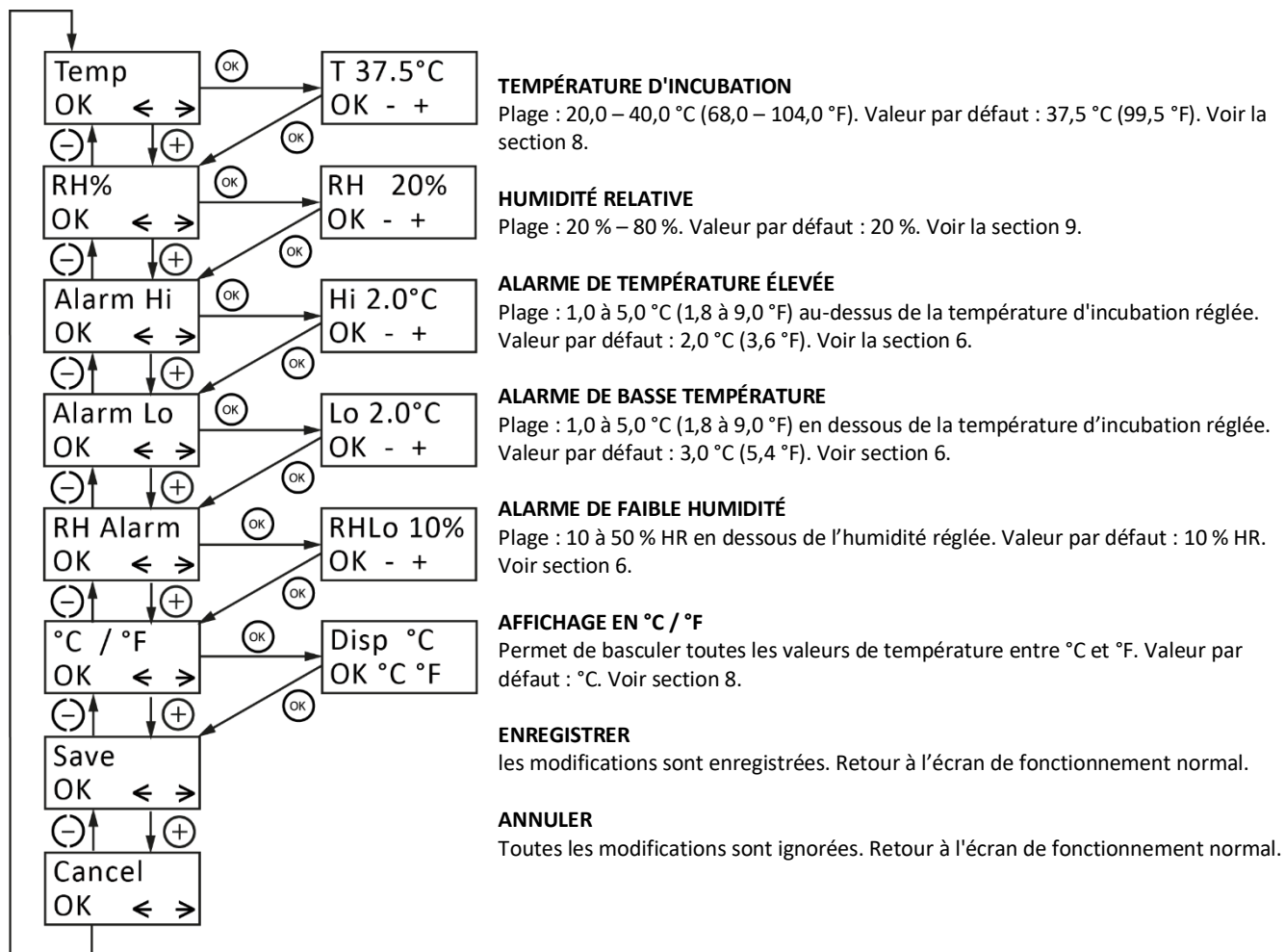
Branchez le câble d'alimentation de l'incubateur sur une prise appropriée, en veillant à ce que le câble ne soit pas sous tension excessive. Les ventilateurs se mettront en marche automatiquement et l'écran LCD affichera la température ainsi que l'humidité de l'air.

#### 4. Guide de référence rapide (veuillez consulter la section correspondante pour plus de détails)

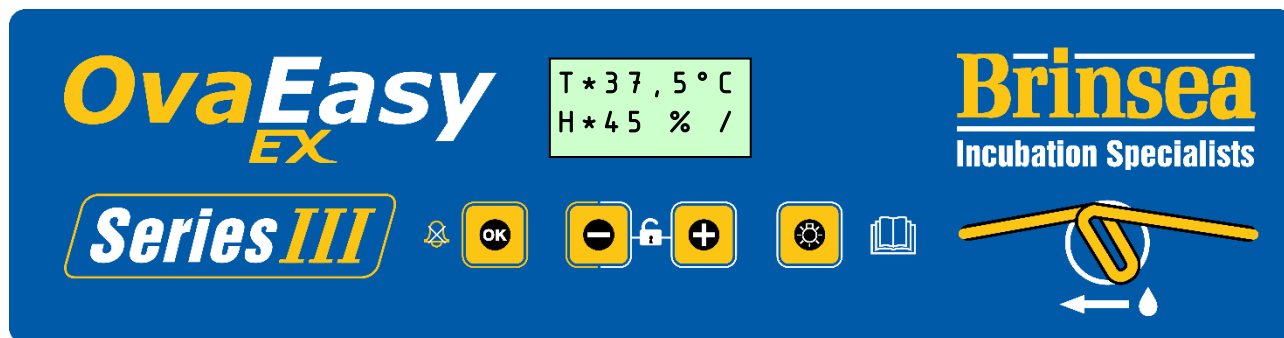
Ce guide de référence rapide a pour objectif de permettre aux utilisateurs de configurer rapidement l'éclosoir et de se familiariser avec les principales fonctionnalités du système de commande. Veuillez lire le reste des instructions afin de bien comprendre chaque fonctionnalité.

	APPUYEZ SUR LES DEUX BOUTONS POUR DÉVERROUILLER LE MENU PRINCIPAL
	SÉLECTIONNER UNE OPTION / REVENIR AU MENU.
	PASSER À L'ÉCRAN SUIVANT / AUGMENTER LA VALEUR / AFFICHER EN DEGRÉS CELSIUS.
	REVENIR À L'ÉCRAN PRÉCÉDENT / DIMINUER LA VALEUR / AFFICHER EN DEGRÉS FAHRENHEIT.
	ALLUMER / ÉTEINDRE L'ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR.

## MENU DE CONTRÔLE – RÉFÉRENCE RAPIDE



## 5. Système de commande numérique



Le système de contrôle OvaEasy EX Connect utilise des capteurs de température et d'humidité hautement précis, calibrés individuellement. Méfiez-vous des thermomètres et hygromètres analogiques ou numériques bon marché lorsque vous les comparez aux valeurs affichées sur l'écran de l'incubateur.

**FONCTIONNEMENT NORMAL** – La température et l'humidité relative sont affichées en continu.

L'astérisque L'astérisque « \* » à côté de la température indique que le chauffage est en marche. Pendant la phase de montée en température, l'astérisque reste allumé en permanence ; une fois la température atteinte, il clignote lentement, le chauffage fonctionnant par impulsions pour maintenir la température correcte.

Lorsque vous réduisez la température de consigne, l'astérisque peut s'éteindre ; ceci est normal.

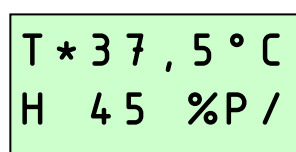
L'astérisque « \* » à côté de la valeur d'humidité indique que la pompe est en marche (voir section 9). La pompe ne se met en marche que lorsque l'incubateur a atteint sa température de fonctionnement et que le niveau d'humidité réglé est supérieur au niveau mesuré dans l'incubateur.

**MODIFICATION DES PARAMÈTRES** – Le menu de commande permet de modifier et d'enregistrer les différents paramètres. Tous les paramètres sont conservés en cas de coupure de courant.

Pour accéder au menu de commande, appuyez simultanément sur les boutons + et – afin de déverrouiller l'écran. Pour plus de détails sur les réglages du menu, veuillez vous reporter au sommaire de la page 3 et aux sections correspondantes.

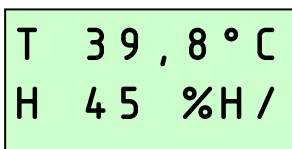
**AFFICHAGE DE COUPURE DE COURANT** – Si l'alimentation a été interrompue en raison d'une coupure de courant (ou lors de la première mise sous tension), un « P » clignote sur la ligne inférieure de l'écran. Appuyez sur OK pendant au moins 2 secondes pour effacer l'indicateur. Si la cause de la coupure de courant est inconnue, vérifiez que les connexions du câble d'alimentation sont correctement fixées.

Une fois l'indicateur « P » effacé, il est recommandé de mirer les œufs à plusieurs reprises afin de vérifier s'il y a eu des pertes.



**AFFICHAGE DE L'ALARME DE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE** – Si la température à l'intérieur de l'incubateur dépasse la valeur indiquée sur l'écran « ALARM HI », l'alarme retentit immédiatement et « H » s'affiche. Appuyez sur OK pour désactiver l'alarme pendant 30 minutes.

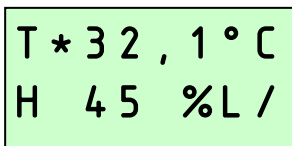
Si le problème de température élevée se résout de lui-même, le « H » reste affiché pour indiquer que cela s'est produit. Appuyez sur OK pour effacer l'indicateur. Vérifiez que l'incubateur n'est pas (et n'a pas été) exposé à la lumière directe du soleil ou placé trop près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur. Il est conseillé de mirer les œufs à plusieurs reprises après cet incident afin de vérifier s'il y a eu des pertes.



T 39,8 °C  
H 45 %H /

**AFFICHAGE DE L'ALARME DE BASSE TEMPÉRATURE** – Si la température à l'intérieur de l'incubateur descend en dessous de la valeur indiquée sur l'écran « ALARM LO », le caractère « L » s'affiche au bout de 60 minutes et l'alarme retentit. Appuyez sur OK pour désactiver l'alarme pendant 30 minutes.

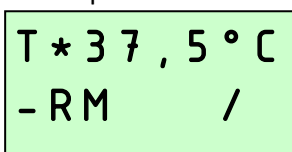
Si le problème de basse température se résout de lui-même, le « L » reste affiché pour indiquer que cela s'est produit. Appuyez sur OK pour effacer l'indicateur. Vérifiez que l'incubateur n'est pas (et n'a pas été) exposé à un courant d'air froid ou que la température ambiante n'a pas baissé de manière significative. Il est conseillé de mirer les œufs à plusieurs reprises après cet incident afin de vérifier s'il y a eu des pertes.



T \* 32,1 °C  
H 45 %L /

**5.1. ALARME DE TEMPÉRATURE AMBIANTE BASSE** – Si la température ambiante calculée reste trop basse pour obtenir des résultats optimaux pendant plus d'une heure, un avertissement « -RM » s'affiche et une alarme retentit. Appuyez sur OK pour désactiver l'alarme pendant 30 minutes.

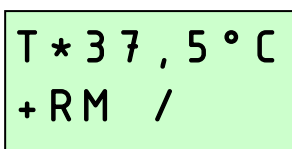
Si le problème de basse température se résout de lui-même, le message « -RM » reste affiché pour indiquer que cela s'est produit. Appuyez sur OK pour effacer l'indicateur. Vérifiez que l'incubateur n'est pas (et n'a pas été) exposé à un courant d'air froid ou que la température ambiante n'a pas baissé de manière significative. Il est conseillé de mirer les œufs à plusieurs reprises après cet événement afin de vérifier s'il y a eu des pertes.



T \* 37,5 °C  
-RM /

**ALARME DE TEMPÉRATURE AMBIANTE ÉLEVÉE** – Si la température ambiante calculée reste trop élevée pour obtenir des résultats optimaux pendant plus d'une heure, un avertissement « +RM » s'affiche et une alarme retentit. Appuyez sur OK pour désactiver l'alarme pendant 30 minutes.

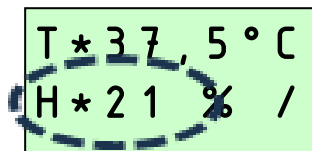
Si le problème de température élevée se résout de lui-même, le message « +RM » reste affiché pour indiquer que cela s'est produit. Appuyez sur OK pour effacer l'indicateur. Vérifiez que l'incubateur n'est pas (et n'a pas été) exposé à la lumière directe du soleil ou placé trop près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur. Les œufs eux-mêmes génèrent une chaleur métabolique importante aux derniers stades de l'incubation et peuvent contribuer à ce phénomène. Si la température ambiante est élevée, il est conseillé de mirer les œufs à plusieurs reprises après cet incident afin de vérifier s'il y a eu des pertes.



T \* 37,5 °C  
+RM /

**AFFICHAGE DE L'ALARME DE FAIBLE HUMIDITÉ** – Si l'humidité mesurée à l'intérieur de l'éclosoir descend en dessous de la valeur indiquée sur l'écran « RH ALARM », une alarme retentit au bout de 2 heures et l'affichage de l'humidité clignote. Appuyez sur OK pour désactiver l'alarme pendant 30 minutes.

Si le problème de faible humidité se résout de lui-même, l'affichage de l'humidité continue de clignoter pour indiquer que cela s'est produit. Appuyez sur OK pour effacer l'indicateur.



## 6. Température

**Une température stable et correcte est essentielle pour obtenir de bons résultats. Réglez-la avec soin.**

Remarque : il se peut que votre couveuse ne soit pas réglée à la bonne température à sa sortie d'usine ; vous devez suivre la procédure suivante avant d'y placer les œufs.

À mesure que l'incubateur se réchauffe et se rapproche de la température de consigne, le voyant de chauffage marqué d'un astérisque « \* » passe d'un état allumé en continu à un état clignotant.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE



Appuyez simultanément sur les boutons - et + pour déverrouiller le menu de contrôle



Appuyez sur OK pour sélectionner l'écran de température et réglez-la si nécessaire à l'aide des boutons + et -



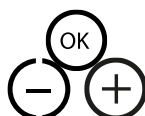
Appuyez sur OK pour revenir au menu de contrôle, puis faites défiler vers le bas jusqu'à ENREGISTRER. Appuyez sur OK pour enregistrer les modifications.

Lorsque vous réduisez la température, l'astérisque peut s'éteindre pendant que l'incubateur refroidit – ceci est normal. Réglez la température avec soin – de petites différences ont des effets importants sur les performances d'éclosion.

### PASSAGE AU DEGRÉ FAHRENHEIT



Appuyez simultanément sur les boutons - et + pour déverrouiller le menu de contrôle.



Faites défiler jusqu'à l'option C/F et appuyez sur OK pour sélectionner l'affichage C/F. Appuyez sur le bouton + pour sélectionner °F ou sur le bouton - pour sélectionner °C.



Appuyez sur OK pour revenir au menu de contrôle, puis faites défiler vers le bas jusqu'à ENREGISTRER. Appuyez sur OK pour enregistrer les modifications..

## Températures recommandées pour l'éclosion

Poules	36,0 – 37,5 °C	96,8 – 99,5 °F
Faisan	36,0 – 37,5 °C	96,8 – 99,5 °F
Caille	36,0 – 37,5 °C	96,8 – 99,5 °F
Canards	36,0 – 37,5 °C	96,8 – 99,5 °F
Oies	36,0 – 37,5 °C	96,8 – 99,5 °F

Les incubateurs OvaEasy série III sont équipés d'une alarme de température intégrée qui signale toute température d'incubation ou toute température ambiante trop élevée ou trop basse. Voir section 5 pour plus de détails.

## 7. Humidité, ventilation et éclosion

Le taux d'humidité généralement recommandé pour l'éclosion de la plupart des espèces est de 60 % HR ou plus. Évitez une humidité excessive supérieure à 70 %, car cela entraînerait la formation de condensation sur les surfaces et pourrait goutter sur les œufs. Cela augmente également le temps nécessaire au séchage des poussins.

Si le taux d'humidité dans l'éclosoir est inférieur à la valeur réglée, la pompe se met en marche (parfois par courtes impulsions) et aspire progressivement l'eau du réservoir pour la pomper vers le bloc d'évaporation situé dans l'éclosoir. Ce processus peut prendre quelques heures avant que le système ne se stabilise, après quoi la pompe fonctionnera par intermittence afin de maintenir le taux d'humidité à un niveau contrôlé.

Deux facteurs principaux influencent l'humidité d'incubation : l'évaporation de l'eau à l'intérieur de l'armoire (provenant des œufs ainsi que de l'eau ajoutée) et les niveaux de ventilation. La teneur en eau de l'air aspiré à travers l'éclosoir aura également une incidence. En général, l'évent réglable doit être maintenu au minimum pour assurer un contrôle optimal.

### RÉGLAGE DU NIVEAU D'HUMIDITÉ



Appuyez simultanément sur les boutons - et + pour déverrouiller le menu de contrôle



Faites défiler jusqu'à l'option RH% et appuyez sur OK pour sélectionner l'écran RH%.



Réglez si nécessaire à l'aide des boutons + et -.



Appuyez sur OK pour revenir au menu de contrôle, puis faites défiler vers le bas jusqu'à ENREGISTRER. Appuyez sur OK pour enregistrer les modifications.

**La pompe ne fonctionne pas si la température de l'incubateur est nettement inférieure à la température réglée. Cela permet d'éviter que le système n'ajoute trop d'eau lorsque la porte a été ouverte pour inspecter les œufs, etc.**

Pendant l'éclosion, les niveaux d'humidité élevés chutent considérablement lorsque la porte est ouverte et mettent un certain temps à remonter. Résistez à la tentation d'ouvrir la porte fréquemment – laissez passer au moins 6 heures entre chaque inspection.

Le système de contrôle peut être réglé pour maintenir une humidité relative comprise entre 20 et 80 %. En pratique, les niveaux d'humidité minimum et maximum pouvant être atteints dans un incubateur dépendent de plusieurs facteurs, notamment des conditions ambiantes dans la salle d'incubation. Il peut être nécessaire d'attendre jusqu'à 24 heures pour que l'humidité se stabilise complètement après modification des réglages.

Si vous ne parvenez pas à atteindre le niveau d'humidité relative requis, tenez compte des remarques suivantes :

#### L'humidité ne descend pas suffisamment

- Le système de contrôle de l'humidité ne peut qu'augmenter l'humidité ; il ne peut pas la réduire activement. Ouvrez complètement l'évent pour y remédier.
- La limite inférieure est déterminée par la teneur en humidité de l'air ambiant, en particulier dans des conditions chaudes et humides. Cela ne peut être compensé que par la déshumidification de l'air ambiant à l'extérieur de l'incubateur à l'aide d'un déshumidificateur spécialisé, mais cela pose rarement un problème en pratique.

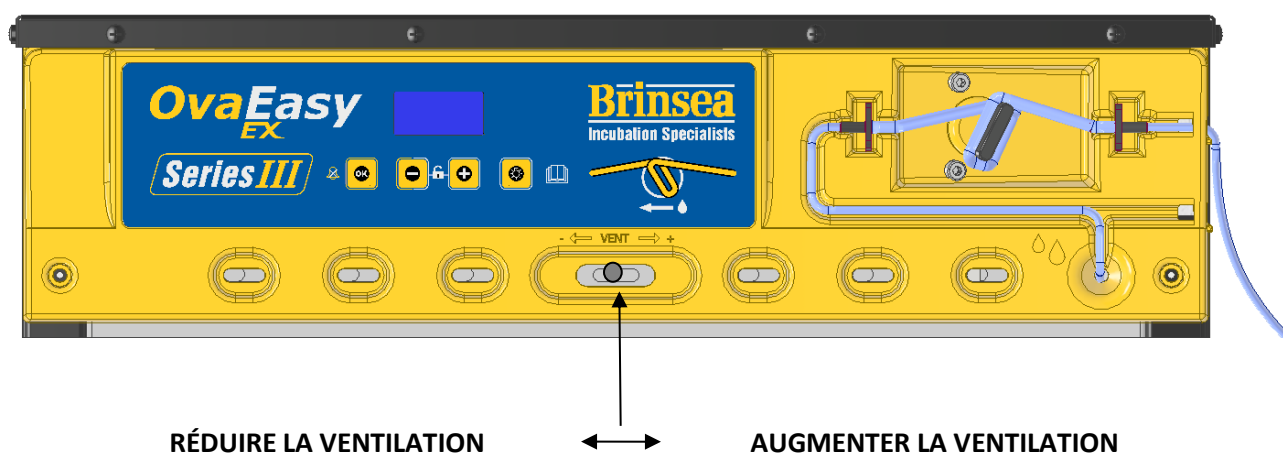
#### L'humidité ne monte pas suffisamment

- Fermez l'évent au minimum pour y remédier.
- Vérifiez que l'eau parvient bien à l'incubateur lorsque la pompe fonctionne ; si ce n'est pas le cas, vérifiez qu'il n'y a pas de plis sur toute la longueur du tuyau et assurez-vous que le tuyau autour de la pompe ne s'est pas aplati de manière permanente. Si c'est le cas, essayez de l'étirer doucement pour le redresser. Si cela ne fonctionne pas, remplacez le tuyau de la pompe (voir page 7). Le tuyau en silicone est très souple, mais il peut être endommagé par des ongles pointus. Une minuscule perforation du côté aspiration de la pompe laissera entrer de l'air et empêchera la pompe d'aspirer l'eau.
- Le tuyau autour de la pompe doit être remplacé périodiquement, généralement tous les trois mois, mais cela varie en fonction de l'utilisation. Voir page 7 pour plus de détails.

#### Condensation

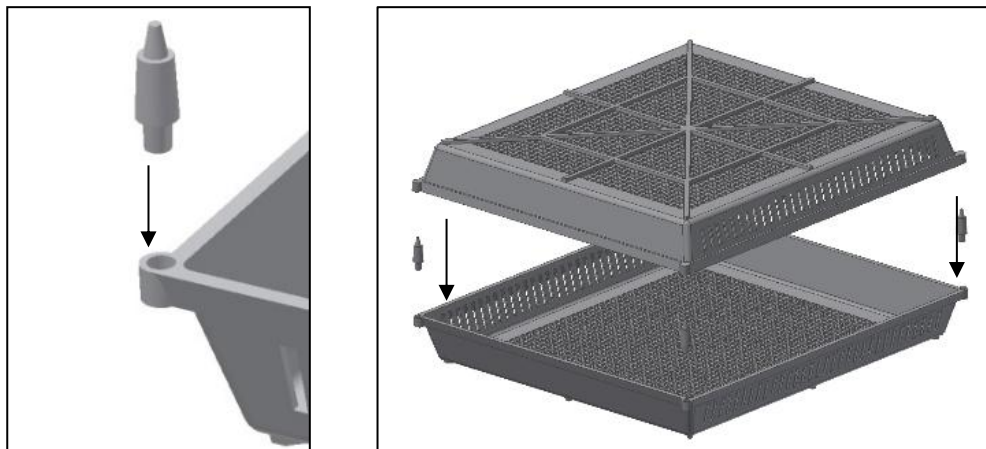
- Dans certaines conditions, de la condensation peut se former sur les parois intérieures. La présence d'eau s'accumulant à la base de l'incubateur ou à l'intérieur de la porte n'affecte pas les performances de votre incubateur et ne présente aucun risque électrique. Cela indique souvent que la température ambiante baisse trop la nuit.

#### Ventilation réglable



En général, l'aération réglable doit être maintenue au minimum pour un contrôle optimal de l'humidité, mais elle peut être ouverte pour réduire une humidité excessive après l'éclosion.

Pour assembler le ou les plateaux d'incubation, retirez les séparateurs d'un plateau universel OvaEasy et placez une cheville en plastique blanc dans chacune des quatre douilles situées aux coins. L'extrémité large de la cheville doit s'emboîter en force dans la douille. Un autre plateau universel peut ensuite être placé à l'envers sur l'extrémité étroite des chevilles afin de former un couvercle solide au-dessus des œufs en incubation. Lorsque le couvercle est retiré, les chevilles restent fixées dans le plateau inférieur.



## 8. Nettoyage

**IMPORTANT :**

**DÉBRANCHEZ L'ÉCLOSOIR DU SECTEUR PENDANT LE NETTOYAGE.**

**VEILLEZ À CE QUE TOUTES LES PARTIES ÉLECTRIQUES RESTENT SÈCHES.**

**NE LAVEZ JAMAIS LES PLATEAUX, LES PANNEAUX ISOLANTS, LA FAÇADE OU LES ÉLÉMENTS DU PLATEAU D'ÉVAPORATION AVEC DES LIQUIDES DONT LA TEMPÉRATURE DÉPASSE 50 °C (120 °F). N'UTILISEZ PAS DE LAVE-VAISSELLE POUR NETTOYER CES ÉLÉMENTS.**

Après chaque éclosion, retirez et lavez les plateaux à œufs dans une solution désinfectante adaptée à l'incubation. Essayez toutes les autres surfaces internes à l'aide d'un chiffon doux imbibé de cette solution. Veillez à respecter les instructions fournies avec le produit. La poussière et les peluches peuvent être éliminées de la zone de protection du ventilateur à l'aide d'une brosse douce.

L'extérieur de l'éclosoir peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur du boîtier électrique supérieur ou du connecteur électrique situé à l'arrière.

Nettoyez toujours l'éclosoir avant de le remiser et assurez-vous que l'appareil est parfaitement sec à l'intérieur comme à l'extérieur.

## 9. Dépannage et étalonnage

Dans certaines conditions, de la condensation peut se former sur les parois intérieures. La présence d'eau s'accumulant à la base de l'éclosoir ou à l'intérieur de la porte n'affecte pas les performances de votre éclosoir et ne présente aucun risque électrique. Cela indique souvent que la température ambiante baisse trop la nuit.

En cas de panne, vérifiez d'abord que l'alimentation secteur fonctionne et que le connecteur du câble d'alimentation est bien enfoncé dans la prise située sur le panneau arrière. Le système de commande numérique peut être réinitialisé aux paramètres d'usine en branchant l'alimentation tout en maintenant le bouton OK enfoncé.

Messages d'erreur :

ERREUR DE CAPTEUR – Le système de commande communique avec le capteur de température et d'humidité au moyen d'un signal numérique qui, dans des conditions normales, est très résistant aux perturbations électriques externes. Toutefois, si le signal est interrompu et ne peut être rétabli automatiquement, le système affiche le message « ERREUR DE CAPTEUR ». Cela peut être dû à :

- De fortes interférences électriques, provenant éventuellement d'un appareil défectueux ou d'un éclairage. Redémarrez l'incubateur et essayez une autre prise de courant ou un adaptateur de type « parasurtenseur ».

Si le problème persiste, contactez votre distributeur ou le service après-vente de Brinsea Products.

L'affichage numérique de la température et de l'humidité est étalonné individuellement lors de la fabrication, mais peut être réétalonné si nécessaire. Dans le cas improbable où les résultats de vos couvaisons vous amèneraient à douter de l'étalonnage de la température ou de l'humidité de votre appareil, veuillez contacter votre distributeur ou Brinsea directement à l'adresse [sales@brinsea.co.uk](mailto:sales@brinsea.co.uk) pour obtenir de plus amples informations et des conseils.

MÉFIEZ-VOUS DES THERMOMÈTRES ET HYGROMÈTRES ANALOGIQUES OU NUMÉRIQUES À BAS PRIX.

BRINSEA PRODUCTS LTD UTILISE UN ÉQUIPEMENT DE POINTE TRAÇABLE SELON LES NORMES DE RÉFÉRENCE INTERNATIONALES.

## 10. Spécifications

### Capacités maximales approximatives :

Taille des œufs	Capacité approximative
Caille	500
Faisan	274
Poule	192
Canard	140
Oie	72

### Dimensions :

620 x 420 x 480 mm (24,5" x 16,5" x 19") H x L x P

### Poids :

24 kg

### Consommation électrique :

Maximum	200 watts
(moyenne typique)	100 watts

**Alimentation électrique :** 230 V 50 Hz ou 110 V 60 Hz (selon la commande)



Les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers courants. Afin d'assurer leur traitement, leur valorisation et leur recyclage dans de bonnes conditions, veuillez déposer ce produit dans un point de collecte désigné où il sera accepté gratuitement.

Veillez contacter votre administration locale pour obtenir plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche.

Une élimination correcte de ce produit contribuera à préserver des ressources précieuses et à prévenir tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait autrement résulter d'une gestion inappropriée des déchets.

Brinsea Products Ltd, 32-33 Buckingham Road, Weston Industrial Estate,  
Weston-super-Mare, N. Somerset, BS24 9BG

Tél. : +44 (0) 345 226 0120

E-mail : support@brinsea.co.uk, site web : [www.brinsea.co.uk](http://www.brinsea.co.uk)

## **Déclaration de conformité**

**Nous :** BRINSEA PRODUCTS LTD .  
32-33 Buckingham Road  
Weston Industrial Estate  
Weston-super-Mare  
North Somerset  
BS24 9BG

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits :

**Couveuses à œufs :**

**Ova-Easy Hatcher EX Series III (numéros de série MJ4943x/xxxxxxxxx)**

auxquels se rapporte la présente déclaration sont conformes aux réglementations britanniques suivantes :

**Règlement de 2008 sur la fourniture de machines (sécurité)**  
**Règlement de 2016 sur la compatibilité électromagnétique**  
**Règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques**

Les sections pertinentes des normes suivantes ont été utilisées :

**BS EN 60335-1:2012+A15:2021**  
**BS EN 60335-2-71:2003+A1:2007**  
**BS EN 55014-1:2017+A11:2020**  
**BS EN 55014-2:1997+A2:2008**  
**BS EN CEI 63000:2018**

La documentation technique relative aux produits est disponible à l'adresse ci-dessus.

**Représentant autorisé :** Ian Pearce, Directeur Général

**Signature :**

**Date de publication :** mars 2026

**Lieu de délivrance :** 32-33 Buckingham Road, Weston Industrial Estate, Weston-super-Mare, North Somerset, BS24 9BG, Royaume-Uni.

# CE Déclaration de conformité UE

Conformément à la décision n° 768/2008/CE du Parlement européen et du Conseil n° 768/2008/CE, annexe III

## 1. Modèle du produit / produit :

Produit : Couveuses à œufs  
Modèle : OvaEasy Hatcher EX Series III (numéros de série MJ4943x/xxxxxxxxx)

## 2. Fabricant :

Nom : Brinsea Products Ltd.  
Adresse : 32-33 Buckingham Road, Weston Industrial Estate,  
Weston-super-Mare, BS24 9BG, Angleterre

### Représentant autorisé :

Nom : Authorised Rep Compliance Ltd.  
Adresse : Rez-de-chaussée, 71 Lower Baggot Street, Dublin, D02 P593, Irlande

## 3. La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

## 4. Objet de la déclaration :

Produit : Couveuses OvaEasy Hatcher EX Series III  
Caractéristiques techniques : 220-240 V, 50 Hz, 200 W, capacité de 192 œufs.

## 5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation européenne applicable :

2006/42/CE Directive «Machines»  
2014/30/UE Compatibilité électromagnétique (CEM)  
2011/65/UE Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

## 6. Références aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou aux autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

EN 60335-1:2012+A15:2021  
EN 60335-2-71:2003+A1:2007  
EN 55014-1:2017+A11:2020  
EN 55014-2:1997+A2:2008  
EN CEI 63000:2018

## 7. La documentation technique relative au produit est disponible auprès du mandataire à l'adresse indiquée ci-dessus.

Signé au nom et pour le compte de : Brinsea Products Ltd.  
Lieu de délivrance : Weston-super-Mare  
Date de délivrance : mars 2026  
Nom : Ian Pearce  
Fonction : Directeur Général  
Signature :